

## LA PLUS BELLE FILLE DU MONDE NE PEUT DONNER QUE CE QU'ELLE A

### Signification

On ne peut donner que ce que l'on possède.

### Origine de l'expression

Ce dicton puise son origine dans *Maximes et Pensées* de Nicolas Chamfort : « .... *la plus belle femme du monde ne peut donner que ce qu'elle a.* »

## AVOIR LE MORAL AU BEAU FIXE

### Signification

Avoir le moral au rendez- vous, un bonheur stable et durable.

### Origine de l'expression

«Au beau fixe» est une métaphore d'origine météorologique. Le « beau fixe » qui désignait un beau temps stable, matérialisé par l'aiguille du baromètre, fixée sur la zone de beau temps.

Aujourd'hui, «fixe» qualifie quelque chose de stable.

On dit aussi que la météo est au beau fixe, que tout va bien.

### Expression synonyme

Avoir la patate.

## AVOIR LES OREILLES D'ÂNE

### Signification

Être sot.

### Origine de l'expression

Les origines de cette expression se trouvent dans la mythologie grecque. Selon la légende, il est question de Midas, le roi de Phrygie qui sortit effectuer sa promenade. A un moment, il tomba sur une scène pratiquement incroyable où Apollon et Marsyas se disputaient à propos de leur culture musicale! Or, Apollon était le dieu du chant et de la musique, mais il était contesté par Marsyas. Pour départager les deux candidats, deux juges furent tirés au sort: Tmolos et Midas.

Marsyas joua de la flûte et Apollon de la lyre, ce qui chavira le cœur des nymphes.

Tmolos choisit Apollon et Midas le satyre. Pour se venger, Apollon fit pousser des oreilles d'âne à Midas. Ce dernier, honteux, les dissimula sous un bonnet phrygien.

## C'EST L'OLYMPE

### Signification

Lieu paradisiaque où il fait bon vivre.

### Origine de l'expression

Elle puise ses origines dans la mythologie grecque. Zeus est considéré comme le dieu des dieux. Il commanda aux Titans la construction d'un palais colossal. Pour construire cet édifice, le roi des dieux choisit le Mont Olympe, censé être un endroit isolé en altitude, et donnant une vue imprenable sur le monde.

Le palais édifié pour Zeus, fut d'une extrême richesse et d'une beauté sublime pour magnifier son pouvoir. Zeus pensa aussi au logement des Olympiens et ajouta des demeures luxueuses et un vaste complexe de loisirs. Vivre sur l'Olympe serait une aubaine, car il équivaut au paradis.

### Expressions synonymes

Vivre comme un coq en pâte; un Eldorado; c'est le Pérou.

## HUMER DU VENT

### Signification

Rester sans manger.

### Origine de l'expression

Expression remontant au XVème siècle. Le «vent» serait un sémantisme qui rappelle à la fois le souffle d'air et la respiration ou l'odeur. De plus, le vent fait référence au vide et à l'absence.

Quant au verbe «humer », il est synonyme de respirer et serait associé à une frustration alimentaire, en rapport avec le fumet d'un rôti, plat suscitant la gourmandise à l'époque et révélateur de la richesse d'une table.

En assemblant le vent et la respiration, il s'avère que le fait d'absorber du vent est un réflexe inutile et impossible puisque le vent ne nourrit pas.

### Expression synonyme

Manger avec les chevaux de bois.

## ÊTRE CHARRETTE

### Signification

Avoir beaucoup de travail urgent.

### Origine de l'expression

Expression du XIX<sup>ème</sup> siècle qui aurait des origines bien parisiennes puisqu'elle serait issue de la célèbre Ecole nationale supérieure d'architecture Paris-Malaquais. Les étudiants en architecture qui avaient un travail urgent à faire en matière de dessins, cartons et maquettes, avaient principalement recours aux charrettes des livreurs et vendeurs des rues, installés près de la gare Montparnasse, donc pas loin de l'école, pour descendre leurs grands châssis appelés « panets » car les rendus avaient lieu à midi précise.

Selon d'autres interprétations, au moment de l'affichage des travaux de fin d'année, les anciens demandaient aux bizuts de les accompagner de leur domicile jusqu'à l'école, pour que les travaux puissent être jugés. Les bizuts tractaient une charrette et récupéraient les aînés de place en place, encombrés de plans et de dessins. Cette pratique était généralement effectuée au terme d'un travail intense, dans une ambiance fébrile et anxieuse.

### Exemple d'utilisation

*Cela posait d'autant moins de problèmes, paradoxalement, qu'ils étaient en pleine charrette et travaillaient plutôt tard le soir.*

## COUVERT COMME SAINT-GEORGES

### Signification

Trop couvert par crainte du froid; être habillé chaudement.

### Origine de l'expression

Expression régionale marseillaise qui décrit celui qui est emmitouflé dans plusieurs couches de vêtements par crainte du froid. Elle viendrait de la légende de Saint-Georges de Lydda qui a terrassé le dragon. Ce saint a toujours été représenté couvert d'une grosse armure pour le protéger ce qui semblerait un excès de protection dans tous les domaines que ce soit la guerre ou le froid.

L'expression aurait été inventée par les gens de la région, ceci s'explique par le fait que dans le Sud, il fait toujours beau et qu'il n'est pas nécessaire de se vêtir outre mesure.

## ALLER À LA VA-COMME-JE-TE-POUSSE

### Signification

Aller au gré des circonstances, librement et sans contraintes.

### Origine de l'expression

Expression basée sur la métaphore du bateau qui se laisse emporter par le vent, en errant sans but pour voir où le courant mène. Cela rappelle de fait d'errer sans plan ni rigueur, de manière désordonnée et naturelle.

Toutefois, le verbe « pousser » peut être pris dans son sens propre avec le fait d'y voir un signe du destin qui pousse vers l'inconnu, et il prendrait donc dans ce cas une valeur d'assertion. Le verbe « aller » va exprimer l'acceptation. Selon d'autres explications, le verbe pousser prendrait le sens de grandir ou croître n'importe comment.

Ce serait plutôt la morphologie de l'expression qui prêterait à quiproquo, car sa construction démontre un tout indissociable; ce qui ferait que cette locution adverbiale serait invariable.

### Exemple d'utilisation

*Les rapports continuaient de bric et de broc, va comme je te pousse, sans que ni l'un ni l'autre y eût beaucoup de plaisir; un reste d'habitude, des complaisances réciproques, pas davantage. (E. Zola : L'assommoir)*

### Expression synonyme

A la fortune du pot.

## SE BRÛLER LES AILES

### Signification

Perdre un avantage important ou prendre un risque inutile.

### Origine de l'expression

Expression qui puise ses origines dans la mythologie grecque. Selon la légende, Dédale et son fils Icare furent enfermés dans le labyrinthe dont les sorties étaient méticuleusement gardées. Dédale trouva quand même une solution consistant à confectionner des ailes et les coller sur ses omoplates et celles de son fils pour pouvoir s'enfuir. Mais, comme les ailes étaient collées sur leurs corps avec de la cire, le père avertit son fils de ne pas s'approcher du soleil.

Il faut croire que depuis la nuit des temps, la jeunesse écoute rarement. Icare, tenté par cette luminosité et grisé par l'ivresse de l'altitude, frôla le soleil et la chaleur lui brûla les ailes. Privé de son moyen de locomotion dans les airs, il tomba et mourut au fond des mers.

Les personnes ne connaissant pas cette histoire, continuent de penser que l'expression fait référence à l'insecte qui se brûle en s'approchant trop près des flammes.

## SE REMETTRE EN SELLE

### Signification

Reprendre son activité; se remettre de nouveau sur la bonne voie après une période difficile; se rétablir; se redresser.

### Origine

Il n'existe pas une origine précise de cette citation. La selle, le mot désignant l'objet posé sur le dos de la bête permettant au cavalier de s'installer confortablement, fait allusion dans cette expression, à une bonne position et une situation confortable qui permet d'avancer.

## ÊTRE SUR DES CHARBONS ARDENTS

### Signification

Être impatient et anxieux.

### Origine de l'expression

Il fut un temps où l'on torturait des gens en les mettant sur des charbons ardents. Ce supplice que l'on infligeait, consistait à obliger une personne à rester debout dans une fosse remplie de charbon ardent sans chaussures. La douleur, provoquée par les brûlures de la braise, l'empêchait de rester en place, elle était donc obligée de sautiller sur place pour limiter un peu le contact avec le sol brûlant. Ces gestes épuisaient rapidement le torturé.

C'est donc le sens propre de l'effet de cette torture qui aurait donné naissance à l'expression décrivant une personne anxieuse, incapable de se concentrer et qui n'arrête pas de gesticuler.

### Expression synonyme

Ne pas tenir en place.

## FAIRE TILT

### Signification

Avoir une subite illumination; comprendre quelque chose de manière brusque.

### Origine de l'expression

« Tilt » viendrait de l'anglais et serait une action de basculer. Ce terme électrique annonce la fin d'une partie d'un jeu de billard.

C'est pour cela que « tilt » a pris en premier lieu le sens d'échec.

De nos jours, « faire tilt », signifie comprendre tout d'un coup, par allusion à l'apparition de ce fameux signal lumineux sur le flipper.

## A TUE-TÊTE

### Signification

D'une voix forte et étourdissante.

### Origine de l'expression

Cette expression remonte au XVIème siècle. En ancien français le verbe tuer n'est pas aussi fort qu'aujourd'hui, et n'est pas synonyme d'éliminer. Il signifiait tout simplement frapper à la tête, en d'autres termes, fatiguer ou exténuer. Même si cette expression semble archaïque, elle reste très souvent utilisée.

### Exemple d'utilisation

*Quelqu'un siffle à tue-tête, et, invisible, m'oppose encore dans ce bruit sa conception de l'univers qui est toute vulgarité. (Montherlant : Le démon du bien)*

### Expression synonyme

Casser la tête.

## RIC-RAC

### Signification

Exactement, ni plus ni moins, de justesse.

### Origine de l'expression

Expression familière qui remonte au XVème mais qui n'est plus utilisée de nos jours ou très rarement.

« Ric », viendrait de « Rik », servant à exprimer tout ce qui est petit. « Rak » reste une de ses variantes. Cette expression connaîtra une grande évolution au cours des siècles ; elle deviendra « ric à ric » au XVIIème siècle pour redevenir « ric-à-rac » un siècle plus tard, et prendre sa forme définitive au début du XXème siècle.

### Expressions synonymes

Ça se vaut ; on fait fifty-fifty.

## TOUT À TRAC

### Signification

Tout à coup, sans réfléchir, brusquement.

### Origine de l'expression

Cette expression remonte au milieu du XVIème siècle.

«Le trac» utilisé dans cette expression, est pris dans son sens du XVème siècle, à savoir la piste ou la trace d'un animal et viendrait vraisemblablement du verbe traquer. « Tout » serait synonyme de « tout à fait. »

Il est à remarquer que cette expression n'est pas utilisée dans le langage commun mais plutôt dans les conversations de salons, car elle revêt un caractère littéraire.

#### Exemple d'utilisation

*« Tant pis, je n'osais pas regarder le prêtre à travers la grille en bois et je débitais tout à trac : J'ai menti, j'ai désobéi, j'ai été gourmande, j'ai dit de vilains mots. » (M. Cardinal, Les mots pour le dire)*

### LE SEL DE LA TERRE

#### Signification

Les meilleurs hommes; l'élite.

#### Origine de l'expression

Expression d'origine biblique. Selon Saint Matthieu, Jésus compare ses disciples au sel de la terre, en d'autres termes, ceux qui ont pour tâche d'améliorer la vie de leurs prochains.

La notion de sel utilisée, renvoie au fait que dans l'Antiquité, le sel était un élément indispensable à la vie de la communauté. Le sel était une monnaie d'échange fort appréciée, à tel point que les soldats romains recevaient une partie de leur solde en sel qu'ils revendaient afin d'améliorer leur situation.

De nos jours, l'expression « le sel de la terre » est largement utilisée pour vanter quelqu'un de méritant par son altruisme et sa générosité.

#### Exemple d'utilisation

*« Supportez d'être appelée une nerveuse. Vous appartenez à cette famille magnifique et lamentable qui est le sel de la terre ». (M. Proust : A la recherche du temps perdu)*

#### Expressions synonymes

Le dessus du panier; la fine fleur; hors pair.

### LAISSER CUIRE DANS SON JUS

#### Signification

Abandonner pour tourmenter ou par négligence.

### Origine de l'expression

Expression familière du début du XIX<sup>ème</sup> siècle, qui exprime l'idée de laisser une personne devenir plus maniable ou carrément l'abandonner à son sort.

Elle puiserait ses origines dans l'argot des comédiens où elle décrivait ceux qui ont connu un succès sans suite. Elle exprime ce fait avec l'idée de macération à la fois au sens propre comme au figuré. Cette macération reflète l'image d'une viande qui cuit dans son jus et ses vertus à la fois éducatives et curatives.

Il est tout à fait possible que cette macération s'applique non pas aux humains mais aux choses inanimées, à l'instar d'une situation qui évolue pour mûrir ou pourrir.

### Exemple d'utilisation

*« Mais, vont dire nos modernes Fabius, nos pourris diplomatiques, il fallait avant tout gagner du temps, faire tomber l'entrain populaire, et laisser cuire la révolution dans son jus. »* (E. Morice)

## FAIRE SES GAMMES

### Signification :

S'initier à des exercices pour commencer une nouvelle activité; s'entraîner; répéter.

### Origine de l'expression

Expression dont les origines remontent à la fin du XIX<sup>ème</sup> siècle et viendrait droit du monde de la musique. Le terme «gamme» rappelle sans équivoque l'apprentissage musical. La gamme est l'ensemble des rudiments pour l'acquisition de la totale maîtrise d'un savoir.

C'est pour cela que l'on dit qu'un novice doit faire ses gammes pour gagner en savoir-faire. Pour jouer d'un instrument de musique, il faut avant tout habituer son oreille et ceci ne peut se faire qu'en connaissant ses gammes.

### Exemple d'utilisation

*« Il avait une ambition: s'attaquer à un livre de l'Irlandais Joyce, notre Everest à nous, traducteurs. En attendant, il faisait ses gammes sur un petit ouvrage. »* (E. Orsenna)

## FAIRE DANSER SES ÉCUS

### Signification

Dépenser énormément.



### Origine de l'expression

Expression familière. L'écu est une monnaie d'or qui a vu le jour en France sous le règne de Saint-Louis. L'écu portait les armoiries du roi sur une de ses faces.

Le verbe «danser», peut être pris dans les deux sens. Il pourrait faire référence au bal, terme utilisé dans la langue d'oïl pour dire que «danser» serait synonyme de «jeter.»

Selon le langage francique, le verbe danser serait synonyme de tirer, car la danse était considérée comme une forme élégante, solennelle et traînante, contrairement aux rondes bondissantes.

### Expressions synonymes

Faire danser l'anse du panier; tirer les écus de la bourse; faire valser ses billets.

## ENFILER LA VENELLE

### Signification

S'enfuir; se sauver rapidement.

### Origine de l'expression

Cette expression était utilisée au XVIIème siècle.

La venelle est une rue étroite. Inusité de nos jours, le terme est remplacé par ruelle. Mais il subsisterait une petite différence par le fait que la venelle est encore plus étroite que la ruelle. Généralement, en milieu citadin, la venelle se situe entre deux rues plus importantes servant de raccourci aux piétons pour passer dans une rue parallèle plus large. Mais la venelle est généralement représentée comme une ruelle sombre et étroite où il est risqué de s'aventurer, et qu'il est impératif de quitter rapidement. De ce fait, la venelle est à traverser rapidement, à pas de courses, et c'est pour cela qu'«enfiler la venelle» prend le sens de s'enfuir rapidement.

### Expressions synonymes

Prendre ses jambes à son cou; prendre la poudre d'escampette.

## PRENDRE SES JAMBES À SON COU

### Signification

S'enfuir.

### Origine de l'expression

Expression dont les origines remontent à la fin du XVIIème siècle. L'expression sous la forme «de prendre ses jambes sur son col» désignait le fait de partir en voyage. Ce ne sera

qu'au siècle suivant, que le col se transforma en cou et l'expression devint « prendre ses jambes à son cou. »

Selon d'autres interprètes, les origines de cette expression sont issues du jeu de quilles. D'ailleurs, sur la base d'un jeu de mots, les quilles de jeu étaient appelées jambes. En fin de partie, il fallait donc enfermer les jambes dans un sac et s'empresse de partir avec le sac suspendu sur les épaules.

L'image, colportée par cette expression, se fonde sur la métaphore de la tête qui, via la rapidité de la marche pour s'enfuir, se mêle aux mouvements des jambes.

#### Exemple d'utilisation

*« Intriguée, j'ai cherché à voir où elle allait, mais elle s'est aperçue sans doute que je la suivais ; elle a pris ses jambes à son cou, et je l'ai perdue dans les petites ruelles qui montent à la Ville-Haute. »* (A. Theuriet : *Le secret de Gertrude*)

#### Expression synonyme

Plier bagage.

### CONNAÎTRE MOUCHES EN LAIT

#### Signification

Reconnaître l'évidence ou être fin et rusé.

#### Origine de l'expression

Expression qui fut utilisée en premier lieu par François Villon dans sa ballade des menus. Toutefois, il est possible de la retrouver dans les œuvres de Rabelais.

La comparaison utilisée va être interprétée comme le fait de savoir discerner le blanc du noir. Elle est à double sens puisqu'elle peut démontrer tout aussi bien le fait de montrer des différences avec une certaine subtilité et de ne pas faire de mélange.

#### Expressions synonymes

Crever les yeux; couler de source.

### ALLER AUX CONGRES SANS CROCHET

#### Signification

Entreprendre une affaire sans avoir les moyens de l'exécuter.

#### Origine de l'expression

Les congres sont des anguilles de mer assez grosses qui vivent dans le creux des rochers. Ils ont l'art de se faufiler et de se dissimuler dans les anfractuosités.

Pour pouvoir les pêcher, il est nécessaire de se procurer les outils appropriés, à savoir de longues perches pourvues de crochets. Bien sûr, celui qui s'en va à la pêche aux congres, sans ce matériel approprié, n'a aucune chance d'en attraper.

C'est pour cela que l'expression a été utilisée dans son sens figuré pour désigner celui qui entreprend une affaire sans les moyens nécessaires pour la réussir.

Expression synonyme :

Aller aux mûres sans crochet.

## DONNER LE FEU VERT

Signification

Donner une autorisation ou une permission pour faire quelque chose.

Origine de l'expression

Expression considérée comme récente, car elle ne remonte qu'au milieu du XX<sup>ème</sup> siècle. Elle puiserait ses origines dans la langue anglaise où elle serait la traduction intégrale de « to give the green light »

Elle viendrait des feux de circulation où celui-ci donne l'autorisation aux voitures de passer. Toutefois, l'expression n'a aucune notion d'ordre, et celui qui donne son feu vert n'a rien à imposer, mais ne s'oppose pas à l'acte et ne l'interdit surtout pas. C'est pour cela que le feu de cette couleur est donné de manière générale par celui qui a une certaine autorité, soit pour interdire ou laisser faire.

Exemple d'utilisation

« Mon autorisation m'attend là-bas chez Mother, à la gendarmerie du village, j'y cours, j'y vole, j'ai le feu vert. » (A. Sarrazin : *La Traversière*)

## POUCE LEVÉ

Signification

Signe d'approbation.

Origine de l'expression

«Le pouce levé» est un geste de la main avec le poing fermé et le pouce pointé vers le haut, pour approuver quelque chose.

Cette expression puise ses origines dans la Rome antique où ce geste était effectué par le public pour juger un gladiateur vaincu. Dans la culture populaire, le pouce baissé était le signe d'une condamnation à mort du gladiateur, lors d'une défaite, alors que le pouce levé consistait à lui épargner sa vie.

Selon d'autres interprétations, l'origine du « pouce levé », viendrait d'une coutume plutôt médiévale, symbolisant la réussite d'une transaction commerciale. Peu à peu, il a représenté l'harmonie et les bons sentiments.

#### Expression synonyme

Donner le feu vert.

### PRENDRE LE TRAIN ONZE

#### Signification

Marcher à pied.

#### Origine de l'expression

Expression qui remonte au milieu du XIX<sup>ème</sup> siècle et puise ses origines dans l'argot. La comparaison est explicite et semble simple à comprendre. Toute personne immobile avec les jambes légèrement écartées, rappelle le nombre 11 avec les deux « 1 » côte à côte.

La comparaison entre le nombre 11 et les jambes est très ancienne et vient du jeu de Loto. L'habitude consistait pour l'animateur qui tirait les boules en annonçant le numéro inscrit, de le décrire de manière plutôt sympathique, et pour qu'il n'y ait point de confusion, le 11 était traité de paire de jambes de Brigitte.

« Le train », dans cette expression, prend le sens de moyen de locomotion en général, car c'était le plus utilisé à l'époque. Par ailleurs, on disait des gens qui ne pouvaient pas payer leur voyage, qu'ils prenaient le train 11, c'est-à-dire à pied.

### SE BATTRE CONTRE DES MOULINS À VENT

#### Signification

Lutter contre des ennemis imaginaires.

#### Origine de l'expression

Expression du XVIII<sup>ème</sup> dont l'origine remonte au XVI<sup>ème</sup> siècle, dans le livre de Cervantès, Don Quichotte. C'est l'histoire d'un gentilhomme extrêmement naïf et amoureux de romans de chevalerie, qui décida de partir à la conquête du monde comme un chevalier errant. Il se fit accompagner par son écuyer Sancho Pança avec l'espoir de conquérir le monde.

Toutefois, l'équipage n'a rien de guerrier puisque Don Quichotte partit sur le dos d'un vieux cheval fatigué et âgé, alors que l'écuyer endossa le dos d'un pauvre mulet.

Malgré sa volonté de parcourir l'Espagne afin de combattre le mal qui sévit sur terre, il ne put combattre qu'une série de moulins à vent qu'il prenait pour des géants dont l'agressivité s'exprimait par l'agitation de leurs bras.

### Exemple d'utilisation

*« Il y a de tout dans notre ménagerie.... Des révoltés, las de se battre contre les moulins à vent de l'utopie, et qui font passer le souci de leur propre bonheur avant celui de l'humanité. » (V. Méric : Les compagnons de l'escopette)*

### Expression synonyme

Faire le Don Quichotte.

## UN GROS POISSON

### Signification

Personnage influent.

### Origine de l'expression

Expression qui puise ses origines dans l'argot de la presse. Toutefois, ce serait l'argot policier qui l'aurait utilisé avant. Ceci s'explique par le fond de l'activité policière qui est une sorte de pêche aux criminels. Lorsqu'un policier recherche un suspect, il agit comme un pêcheur avec patience et instinct. Le policier tend un piège comme le pêcheur qui lance sa ligne et attend que le suspect morde à l'hameçon comme un poisson.

D'autres interprètes parlent de la comparaison avec la pêche, mais penseraient plutôt à la pêche aux filets qui sont relevés par les pêcheurs pour ramasser tous les poissons pris au piège. Cette manière de pêcher est sélective, car elle permet de sélectionner les gros poissons.

C'est pour cela que le gros poisson pris dans le sens d'expression révèle, la prise importante et convoitée et donc un cerveau ou un décideur.

### Expression synonyme

Un gros bonnet.

## MENU FRETIN

### Signification

Personne de peu d'importance, sans grande valeur.

### Origine de l'expression

« Le menu fretin » est issu de la pêche ; il s'agirait de petits poissons que le pêcheur rejette généralement dans l'eau, car ils sont trop petits pour être mangés et ils se révèlent donc de peu d'importance. C'est pour cela que la métaphore s'est élargie à tous les domaines pour décrire toute personne ayant peu d'importance dans un groupe.

Toutefois, l'expression « menu fretin » est quasiment figée et va désigner pour certains interprètes les petits poissons qui rappelleraient la friture. Pour d'autres, fretin viendrait de l'ancien français et serait synonyme de débris.

#### Expression synonyme

Un homme de paille.

### BRASSER DE L'AIR

#### Signification

Parler ou agir énormément pour des résultats peu ou pas significatifs, se dépenser en vaines activités.

#### Origine de l'expression

Dans cette expression, le vent prendrait plutôt sa définition du XII<sup>ème</sup> siècle, où il désigne la vanité et le vide. Le même sens se retrouve dans une autre expression, « c'est du vent ».

Par contre, le verbe « brasser » dans le sens de faire du vent, est largement utilisé dans la région du Sud-Est, mais il ne cherche en aucun cas à stigmatiser une vaine activité mais une action répétitive et lassante.

#### Expressions synonymes

Brasser du vent; parler pour ne rien dire; remuer de l'air.

### SE MOQUER DU TIERS COMME DU QUART

#### Signification :

Se moquer de tout et de tout le monde.

#### Origine de l'expression

Dans ce cas précis, le tiers et le quart ne sont pas à proprement parler des proportions mais servent à désigner la troisième et la quatrième personne, peu importe lesquelles et plus simplement n'importe qui ou tout un chacun. C'est pour cela que le fait de se moquer du tiers comme du quart, conduit à se moquer royalement de tout le monde.

#### Exemple d'utilisation

*« Faut pas quitter les bonnes convenances, je le dis toujours et n'importe où. Dès qu'on se permet des latitudes, qu'on s'en fout du tiers comme du quart, on ne sait plus comment ça se déroule, aucune surprise aux pires excès. » (L.F Céline, Le pont de Londres)*

### Expressions synonymes

S'en moquer comme du grand turc; s'en moquer comme de l'an quarante; s'en moquer comme de Colin-Tampon.

## MON ŒIL !

### Signification

Expression ironique d'incrédulité.

### Origine de l'expression

Expression tirée d'une autre expression, à savoir « il n'y en a pas plus que dans mon œil. » qui serait synonyme de « pas du tout. » Elle va donc servir de référence à la perception et l'œil est choisi pour insinuer que la personne ne voit rien de tel et que son œil est un véritable témoin de ce mensonge révélé. Si l'œil ne voit pas, c'est que l'acte en soi ne peut être prouvé.

### Exemple d'utilisation

*« Tu veux te tirer! Tu veux repartir en vadrouille! Où ça ? Dans le fond des mers? Fond des mers ! Mon œil ! Ah ! Laisse-moi Irène. » (LF Céline : Mort à Crédit)*

### Expression synonyme

C'est ça!

## EURÊKA

### Signification

J'ai trouvé.

### Origine de l'expression

Expression qui puise ses origines dans le grec ancien. Elle fut prononcée par Archimède qui était à la fois savant, mathématicien et ingénieur grec de l'Antiquité.

Ce serait Hiéron II qui aurait demandé à Archimède si sa couronne était constituée seulement d'or ou si elle comprenait d'autres alliages qu'il était obligé d'identifier. Après de vaines recherches, la réponse fut trouvée dans son bain.

Dans sa baignoire, il découvrit que tout corps plongé dans un liquide va subir une poussée verticale de bas en haut, égale au poids du liquide déplacé.

Toutefois, il existe certains savants qui renient les origines citées pour affirmer qu'Archimède aurait plutôt prononcé cette sentence après avoir découvert la solution au problème, en courant nu dans les rues de la ville qu'il habitait à l'époque.